esplanade

天 ・ 孤烟直

自得琴社 ZI DE GUQIN STUDIO (中國CHINA)

T

8 & 9 FEB 2025 SAT, 8PM | SUN, 3PM SINGTEL WATERFRONT THEATRE AT ESPLANADE

Dr

2025年2月8与9日 星期六,晚上8时 | 星期日,下午3时 滨海艺术中心新电信水滨剧院

About Esplanade – Theatres on the Bay

Esplanade is Singapore's national performing arts centre. It hosts a year-round line-up of about 4,000 live performances and activities presented by Esplanade, its partners and hirers. As an arts centre for everyone, Esplanade also creates opportunities for seniors, youth, children and underserved communities to experience the arts. More than 70% of the shows that take place each year at the centre are free for all to enjoy.

Esplanade also brings the arts virtually to audiences in Singapore and beyond, through its diverse range of digital programmes on *Esplanade Offstage*, an all-access backstage pass to the performing arts and guide to Singapore and Asian arts and culture, with videos, podcasts, articles, quizzes and resources.

The centre works in close partnership with local, regional and international artists to develop artistic capabilities and content, push artistic boundaries and engage audiences. Esplanade supports the creation of artistic content by commissioning and producing new Singapore and Asian work for the international stage. It also develops technical capabilities for the industry nationally.

Esplanade – Theatres on the Bay is operated by The Esplanade Co Ltd (TECL), which is a not-for-profit organisation, a registered Charity and an Institution of a Public Character. TECL received the Charity Governance Award – Special Commendation for Clarity of Strategy in 2016 and 2022, the Charity Transparency Award from 2016 – 2023, and the Charity Transparency Dedication Award in 2024. Esplanade is Singapore's first Dementia-Friendly Arts Venue and a certified Dementia Go-To Point, as well as a guide/assistance dog friendly centre.

TECL receives funding support from Ministry of Culture, Community and Youth and its Community Programmes are supported by Tote Board Family, comprising Tote Board, Singapore Pools and Singapore Turf Club.

Visit Esplanade.com for more information.

Board Members

Mr Lim Ming Yan (Chairman) Ms Yvonne Tham (CEO) Ms Janet Ang Mr Lee Eng Beng Ms Lee Huay Leng Dr Lee Tung Jean Mr Lee Woon Shiu Mrs Clara Lim-Tan Ms Lin Diaan-Yi Mr Low Eng Teong Mr Daryl Neo Ms Rahayu Buang Ms Rika Sharma Mr Shekaran Krishnan Mr Suhaimi Zainul Abidin

Esplanade is a proud member of



FESTIVAL MESSAGE

In the early days of my career, I had a hard time describing my work to my parents and relatives. With the job title "Programmer", they inevitably thought I was an IT guy. Over the years, I would find opportunities to take them to performances and explain what I do. Today, my relatives not only attend *Huayi – Chinese Festival of Arts*, they are even more anxious than I to be the first to hear about the line-up! If there was a simple way to describe how this festival is put together, it is this: to connect top-notch performances and themes with various groups of people and their desires or needs. The 23rd edition of *Huayi*, held from 7 – 16 Feb 2025, reinforces the festival's tenet to have something engaging and meaningful for everyone.

Our two productions in the Esplanade Theatre will appeal to anyone who loves a good story. Even though Lao She wrote the story of *Rickshaw Boy* in the 1930s, modern day rickshaw boys are everywhere – the ubiquitous food delivery guys on their bikes trying their best to make a good and honest living. Arriving in Singapore on the back of a hugely successful tour of major cities in China, *Rickshaw Boy* is helmed by award-winning director Fang Xu. And in acclaimed Taiwanese theatre company Greenray's *Human Condition VIII*, the main protagonist dreams of winning the lottery – isn't that a wish many people can identify with? How does one stay active and mobile in the sunset years? What do friendships—or the dearth of them look like? These are the themes explored in the dance production *Dance with Me* by choreographer Low Mei Yoke, recipient of the Cultural Medallion. These themes are also explored in *Last Luncheon*, the solo play directed, written and performed by Singapore theatre stalwart Alvin Chiam.

At a time where AI is poised to take over the world, traditions and how to keep them relevant are explored in three riveting music productions *What is Qin by Zi* De Guqin Studio of China, *The Temple of Resonance by* Taiwan's Uni Percussion, and *The Heart of Jun: Memoirs of Zhaojun by* Singapore *nanyin* ensemble Siong Leng Musical Association in collaboration with Taiwanese director Lee Yi Hsiu.

Songwriters are the poets of everyday life. *Huayi 2025's in::music platform* presents a bumper crop of excellent songwriters, beginning with Taiwan's Golden Melody Award winner and indie darling ANPU, followed by Hong Kong's Yoyo Sham, Taiwan's GoodBand and Singapore's Boon Hui Lu.

As for the little ones, don't they love to be able to indulge to their hearts' content in sweets, gummies and chocolates? Adapted from the tale of Hansel and Gretel, *Candy House in the Mountain* by Bon Appétit Theatre of Taiwan is a fusion of storytelling and foley. This production encourages children to listen to the Chinese language and the many sound effects, as well as to activate their imagination. Another storyteller who will have audiences eating out of the palm of her hand is Malaysian artist Cheryl Lee, well known across the Causeway for her hilarious brand of Cantonese stand-up comedy.

Aside from a wide spectrum of works that will move you deeply or have you rolling with laughter, *Huayi* also seeks to put the 'festive' in 'festival'. Held during the Chinese New Year period every year, it gives us an opportunity to wish everyone who comes to Esplanade for the festival a bounteous year ahead, filled with luck, good health and prosperity. As producers and programmers behind the festival, we set the stage for celebration.

Our heartfelt thanks also go to our Principal Sponsor **Knife Cooking Oil**, Supporting Sponsor **Berries 百力果** and Supporter **Polar Premium Drinking Water**.

Happy Year of the Snake!

Delvin Lee Senior Producer, The Esplanade Co Ltd *Huayi – Chinese Festival of Arts*

MESSAGE FROM OUR PRINCIPAL SPONSOR



Knife brand is a household name in Singapore that is synonymous with wholesome family cooking since 1948. With its unique peanut aroma and proprietary blend, Knife brand cooking oil is a perfect cooking aid that brings the family together over the dining table throughout the festive period.

As part of our continuous support for the arts and culture, Lam Soon's Knife brand is proud continue our longstanding support with The Esplanade and *Huayi – Chinese Festival* of Arts, as the Principal Sponsor for 7 consecutive years running. We hope you will enjoy the festival this year.

We wish you and your family Happiness and Prosperity in the year of Snake.

Mr. Whang Shang Ying Executive Chairman Lam Soon Singapore Pte Ltd.

PROGRAMME LIST

Flowing Water Guqin Solo

The Quiet Orchid Guqin and Big Drum

Touring Mount Tai Zhongruan Solo

Parting at Yangguan Instrumental Ensemble

The Traveller Gu Zheng and Middle Eastern Drums

Ethereal Sounds Pipa Solo

The Desolate Frontier Instrumental Ensemble

The Extreme Joy Instrumental Ensemble The Grape Fairy Instrumental Ensemble

Drunken Fishermen Singing in the Sunset Instrumental Ensemble

Cultivate Self Guqin and Percussion

Shattering the Siege Instrumental Ensemble

(1hr 30mins, no intermission)



PROGRAMME NOTES

Flowing Water

Guqin Solo Based on *Tianwen Ge Qin Handbook*

The two pieces, *High Mountain* and *Flowing Water*, were originally a single piece, but during the Tang Dynasty, they were split into two separate compositions. In the late Qing Dynasty, the qin master Zhang Kongshan enhanced *Flowing Water*, adding techniques such as rolling, sweeping, twining, and dripping to depict the flow of water. The piece became renowned throughout the country, and qin players would lament that they could not master its transmission. It is said that *High Mountain* embodies the spirit of the virtuous person's appreciation of mountains, while *Flowing Water* reflects the wisdom of the intelligent person's joy in the water. The composition captures the vastness of misty waves and the lively, meandering nature of water.

The Quiet Orchid

Guqin and Big Drum Based on Gu Yi Cong Shu Arrangement: Tang Bin

The original piece is the earliest surviving guqin composition, created by Qiu Ming of the Liang Dynasty. It was transcribed in musical notation using words, with the original manuscript being a hand-copied scroll from the Tang Dynasty. This piece is subtle yet profound, exuding an air of mystery and ancient profundity, surpassing all other melodies.

Confucius, feeling disheartened and returning to Lu after failing in his diplomatic efforts in various states, encountered a solitary orchid flourishing in a secluded valley. He sighed and said, "The orchid is the king of all fragrances, yet it grows among the common grasses." He was moved by the moment and, feeling sorrowful, played the guqin and sang: "The orchid, graceful and fragrant, spreads its aroma; though not picked, it still adorns itself. What harm could there be to the orchid?"

Touring Mount Tai Zhongruan Solo Composer: Lin Jiliang

This piece was composed by the author in 1982, inspired by his visit to Mount Tai. The composition incorporates musical elements from Shandong Lü Opera, and uses intervals of fourths and fifths to simulate the sound of ancient jade pendants clinking together at the waist. The two elements are cleverly combined, giving the piece a distinctive character. The entire composition is ancient and elegant, flowing leisurely and freely, evoking images of soaring waterfalls and towering peaks, alongside the green pines and moss. It offers a sense of transcendence, allowing the mind to wander and forget its worries in the vastness of nature.

Parting at Yangguan

Instrumental Ensemble Adaptation: Tang Bin / Zhang Di / Zhou Yiyang / Huang Se

Adapted and expanded from the ancient tune Yangguan Sandie, this piece features a slow section that retains the ancient melody and a fast section inspired by Middle Eastern music. The musical journey illustrates the departure from Chang'an, the Tang capital, to the distant Western frontier. The imagery includes Chang'an's green willow, a lone goose flying over the frontier, horse tracks, and a parting cup of wine.

The Traveller

Gu Zheng and Middle Eastern Drums Composer: Wei Jun

The composer uses the theme of the Silk Road, seemingly searching for the beliefs and civilizations buried beneath the endless desert sands. Dunes gather and disperse, leaving no trace of man or bird. Mirage cities appear, while the scorching wind rises. A lone white horse and monk press forward. Their journey will not end in Chang'an until having grasped the ultimate truth.

Ethereal Sounds

Pipa Solo Composer: Liu Tianhua

The composition uses techniques such as twining, dripping, striking, and shaking, aiming to imitate the playing methods and nuances of the guqin, giving the piece an ancient and classical feel. At the same time, it incorporates popular folk music elements from Beijing at the time, including the big drum and sanxian, infusing the work with strong local musical characteristics.

The Desolate Frontier

Instrumental Ensemble Composer: Tang Bin Orchestration/Electronic Music: Tian Mi / Zhou Chuhang Orchestral Recording: Budapest Symphony Orchestra

From the perspective of the ordinary people in ancient times, this piece recalls a period of territorial expansion. A girl followed her father to the frontier and left behind her dreams. Years passed in a blink, and her hair turned gray. As she searches for traces of the past, the ancient city towers remained, but the people who once dwelled inside had long since gone.

The Extreme Joy

Instrumental Ensemble Arrangement: Huang Se, Tang Bin, Zhou Yiyang, Zhang Di

This piece is an arrangement based on a Middle Eastern folk song, which paints a picture of the deep yellow desert sands, shallow cups of wine, long shadows of the fire, and brief encounters with people. It celebrates human connections as the source of joy and the pinnacle of it. When the song ends, a long separation follows, as if departing to the ends of the earth.

The Grape Fairy

Instrumental Ensemble Composer: Tang Bin Orchestration/Electronic Music: Tian Mi / Zhou Chuhang Orchestral Recording: Budapest Symphony Orchestra

This piece resembles a pastoral tune; it's playful, brimming with vitality and the warmth of human emotion, radiating the bustling atmosphere of life. The spirited, uplifting sounds of the flute, reminiscent of maidens dancing gracefully in the vineyard, dispel any worries.

Drunken Fishermen Singing in the Sunset Instrumental Ensemble

Adaptation & Composer: Tang Bin

This track combines the charm of the traditional tune of "Evening Song of the Drunken Fisherman" and French composer Erik Satie's "Gymnopédie". The music is divided into three sections: First, "The Morning Sail" flows with a gentle tempo-at dawn, the boats softly flutter. The waves remain serene, and the fish still slumber. Second, "Ringing the Oars" picks up the tempo. All instruments join in harmony, casting nets and striking the oars. The boats sway, and the fishermen move along with the rhythms of waves. The listener is welcome to savor this lively, dynamic scene. Third, "Evening Song" returns to tranquility. Lanterns flicker as wine flows, the fishermen feeling light from the drinks, let their minds drift like boats on water.

Cultivate Self

Guqin and Percussion Based on Shenqi Mipu Arrangement: Tang Bin

This piece comes from the Ming Dynasty Shenqi Mipu and is traditionally attributed to the Tang Dynasty qin master Dong Tinglan. "Yi" means nourishment. Daoist texts suggest that to nourish the heart, one should have few desires; to nourish the true self, one should rest in stillness. By maintaining harmony and focusing on simplicity, one can reach a deep understanding of the Dao.

Shattering the Siege

Instrumental Ensemble Composer: Tang Bin Orchestration/Electronic Music: Tian Mi / Zhou Chuhang Orchestral Recording: Budapest Symphony Orchestra

This piece envisions a tragic battle scene from ancient times. It was divided into four sections, each depicting different stages of a battle: The Encounter / The Breakthrough / Besieged by the Enemy / To Die a Martyr.

ABOUT ZI DE GUQIN STUDIO

Established in 2014 in Shanghai, China, Zi De Guqin Studio is one of the most unique contemporary traditional Chinese music ensembles, featuring young musicians in traditional Chinese attire playing traditional Chinese instruments. The studio is dedicated to promoting traditional Chinese music and culture, with a focus on the *guqin* (a plucked sevenstring instrument with a history of over three millennia). Their refined Eastern traditional aesthetics has brought about the "ancient painting music" trend on the internet, showcasing the profound cultural heritage of China and the cultural confidence of Chinese youth today. Starting in 2020, Zi De Guqin Studio presented the What is Qin? – Tang Dynasty concert series nationwide in China. In 2023, they launched the What is Qin? – Song Dynasty concert series. Dressed in Tang dynasty costumes, the musicians evoke the imagery of characters from ancient paintings, playing the guqin, Chinese flute, gu zheng and drum to entertain their audience. Their repertoire is rearranged and reinterpreted based on traditional pieces, combining the essence of ancient times with innovative sounds.



MUSICIANS



ZHU LIYUE

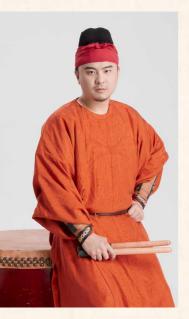
Founder and President of Zi De Guqin Studio

Founder and President of Zi De Gugin Studio. He is dedicated to the promotion, education, and production of Chinese traditional arts with a focus on the gugin. He has produced and presented several concert series, including Tian Zhen. Zi De, What is Qin, and Jiang Nan Hao, which have toured nationwide and been performed internationally. He also participated in the planning of the inaugural Intangible Cultural Heritage Dual Beauties: Youth Kungu Opera and Gugin Showcase. He has led the studio in organising outreach lectures at schools and served as the writer and lead actor in the black comedy mini-series Gugin Clinic. The character of the "doctor" he portrayed has been widely loved by gugin enthusiasts.



TANG BIN Artistic Director of Zi De Guqin Studio

Artistic Director of Zi De Gugin Studio, Gugin performer, crossover musician, and young faculty member at Shanghai University of Finance and Economics. He studied under Master Gong Yi and has composed several outstanding musical works, including Da Xia, Po Zhen, Liang Jiang, Drunken Fishermen Singing in the Sunset, Man Jiang Hong, and Gui Zhi Xiang. He has also participated in the creation of several concert series, including Tian Zhen. Zi De, Zi De. Meng Fei Meng, and What is Qin. He has been interviewed and featured by various media outlets, including CCTV, Hunan TV, and Guangxi TV.





CHEN XI Percussion

Chen Xi is a master's graduate in Chinese Percussion from Shanghai Conservatory of Music, mentored by Professors Yang Ruwen and Luo Tiangi. During his time at the conservatory, Chen served as the principal percussionist on multiple occasions and participated in international arts festivals such as the Shanghai Spring International Music Festival, accumulating extensive performance experience at domestic and international music festivals and concerts, receiving widespread acclaim. During his graduate studies, he furthered his expertise in Chinese percussion and contributed to the planning and execution of the IPEA International Percussion Arts Festival's Master's Night concert. In 2013, he won second place in the National Percussion Competition (Youth Category). He has also received the Outstanding Contribution Award at the 3rd, 4th, and 5th IPEA International Percussion Festivals held at Shanghai Conservatory of Music. In 2023, he was named one of the Shanghai Youth - Youth Daily's 2023 Annual New Era Shanghai Outstanding Youths. He previously served as a director of the Xiamen Percussion Association and is currently the head of the Zi De Gugin Studio Orchestra.



BAI WUXIA Guqin

A young gugin performer, Bai began her musical journey under the guidance of Mr. Song Ming and later studied in Shanghai with Ms. Liang Huijun and Mr. Tang Bin, while also receiving guidance from Master Gong Yi. She graduated from the Department of History at the College of Liberal Shanghai University. Arts, During her university years, she contributed the creation and performance to of Chinese Musical Theatre: The Osmanthus Fragrance Rain, which won second place and the Best Stage Creativity Award at the 12th Shanghai University Drama Festival. Since 2011, Bai has been actively performing and teaching gugin. In 2014, she joined the Zi De Guqin Studio and has since worked extensively in online media to promote traditional Chinese culture, particularly gugin music. She has created numerous popular art videos. Offline, she has contributed to the planning and performance of concert series such as Tian Zhen-Zi De, What is Qin, and Jiang Nan Hao. She has

been invited to perform in Asia, the Americas, and Africa, including the 2022 Hamburg Arts Festival in Germany. Her awards include Gold Medal (Youth Category A) at the first Hong Qin Cup Guqin Showcase and the 18th Qunxing Award. She has also participated in various evening gala programmes and music album recordings for CCTV and major satellite TV stations and platforms, collaborating with artists such as Chen Jianbin, Ayumi Hamasaki, Angela Chang, Yisa Yu Kewei, Ayanga, Zheng Yunlong, Liu Shishi, and Luo Yunxi.



YU CHENYAO Gu Zheng

A graduate student at Shanghai Conservatory of Music and a signed guzheng artist with the Zi De Guqin Studio, as well as the founder of Yiben Zhengjing *Studio*. Yu studied under renowned guzheng performer and educator Professor Wang Wei, and has also studied with Professor Liu Wenjia of Wuhan Conservatory of Music and Professor Li Meng of the Central Conservatory of Music. In 2012, she was admitted to the Wuhan Conservatory of Music's Affiliated High School with the top score in her major. In 2015, she entered the Shanghai Conservatory of Music with the highest comprehensive score, and in 2019, she continued her studies as a graduate student with top scores in both culture and specialisation exams, earning the Excellent Freshman Scholarship. First-Class She also successfully applied for the Shanghai Conservatory of Music's "Music Talent Acceleration" programme, forming the "21 Zheng Troupe" under the leadership of Professor Wang Wei. She has been invited to perform the full guzheng and symphony version of The Traveler with the Qingdao Symphony Orchestra and performed New National Style: The Voice of the Dragon at the Shanghai Grand Theatre with the Jingi Ensemble. She has also performed the multiple times at Shanghai Symphony Orchestra Concert Hall and other venues, and appeared in a special ethnic chamber music performance Si at the Beijing Modern Arts Festival. Additionally, she toured nationally with the Zi De Gugin Studio for the

What is Qin Dynasty Series concert and participated in international cultural exchange in Malaysia. Yu has won numerous honours, including the Gold Medal at the Dunhuang Chinese Music Guzheng Competition, and the Best Performance Award (Youth Category A) at the 35th Shanghai Spring International Music Festival's Dunhuang Cup Guzheng Showcase for professional conservatory students.

Kry

WANG MUYU Pipa

Wang Muyu is currently a master's student at Shanghai dearee Conservatory of Music. He previously studied at the Shanghai Conservatory of Music Affiliated High School, under the guidance of Associate Professor Zhang Tie, the Director of the Pipa Professional Committee of the Shanghai Musicians Association. In 2018, he was admitted to the Shanghai Conservatory of Music with the top score in his major. In 2022, he received direct admission to the master's program, where he now studies under





Professor Li Jingxia. Wang has won several prestigious awards, including the Gold Medal (Category A) as its only recipient of the 2021 Kangqiao Cup National Pipa Competition, the Gold Medal (Professional Youth Category) at the 2023 Youth Music Cup International Pipa Competition, and the First-Class Academic Scholarship for Graduate Freshmen at Shanghai Conservatory of Music in 2023. Since 2022, he has been performing as a pipa player in the Zi De Guqin Studio's Dynasty Series concerts.

HUANG JIEYING Zhongruan

A member of the National Orchestra Professional Committee of the Shanghai Musicians Association, Huang graduated from the Shanghai Conservatory of Music. She studied under renowned pipa and liuqin performers Professor Wu Qiang, Liu Bo (principal performer of the ruan section of the Shanghai National Orchestra, National First-Class Performer, and guest professor at



Shanghai Conservatory of Music), and Associate Professor Zhang Biyun. During her time at the conservatory, she received numerous accolades, including the People's Scholarship and Specialisation Scholarship from Shanghai Conservatory of Music, and in 2015, she won the Gold Medal (Professional Youth Category A) at the 2nd National Ruanxian Art Exhibition. Huang has performed in major concerts in Shanghai, Beijing, Hong Kong, Dalian, Xinjiang, Austria, Germany, and other locations, including the New National Style: The Voice of the Dragon concert and the Silk ethnic chamber music performance at the Beijing Modern Arts Festival. Since joining the Zi De Gugin Studio in 2020, she has dedicated herself to the development and promotion of Chinese traditional culture. She has participated in the nationwide tour of the What is Qin Dynasty Series concerts, the 2024 new concert Jiang Nan Hao, and the recording of CCTV's special program on Chinese arts. In June 2023, she represented the Zi De Gugin Studio in collaborating with Syrian musicians to record Syrian folk songs for a Shanghai publicity documentary. She has also

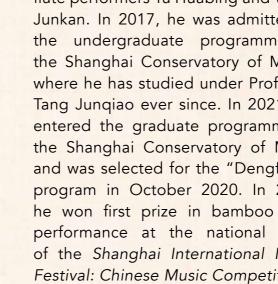
participated multiple times in the Mid-Autumn Festival Gala and Spring Festival Gala recordings for various regional TV stations, including those in Shanghai, Shaanxi, Henan, and the Greater Bay Area. Additionally, she has received the Outstanding Student Guide Teacher Award, Outstanding Gardener Award, and multiple awards for Excellent Instructor at major competitions, including The Magnolia Stage Award, Dunhuang Cup, and Silk Road Competitions.



CA.

LIN ZEQIN Flutes

Lin Zeqin is a 2021 graduate student at Shanghai Conservatory of Music, and a flutist and xiao performer with the Zi De Guqin Studio. He began learning the bamboo flute at the age of five, initially taught by teacher Ni Dawei, and later studied with Master Lu Chunling. In 2009, he attended the Shanghai Conservatory of Music Affiliated Primary School, where he studied under Zhang Yu. In 2011, he entered the conservatory's affiliated high school, studying under the young flute performers Tu Huabing and Wang Junkan. In 2017, he was admitted to the undergraduate programme at the Shanghai Conservatory of Music, where he has studied under Professor Tang Jungiao ever since. In 2021, Lin entered the graduate programme at the Shanghai Conservatory of Music and was selected for the "Dengfeng" program in October 2020. In 2022, he won first prize in bamboo flute performance at the national finals of the Shanghai International Music Festival: Chinese Music Competition.





YE LIJIA Gugin

Ye Lijia is a member of the Gugin Committee of the Chinese National Orchestra Association and the Shanghai Gugin Research Society. She was introduced to gugin by Mr. Cai Jiyue and later studied under Master Gong Yi. She has also studied for many years with Ms. Cai Shan and Mr. Tang Bin, and has been under Mr. Tang Bin's mentorship since then. In 2018, Ye joined the Zi De Guqin Studio, participating in guqin teaching and performance activities. In 2020, she performed in *Yin·Shi* (a concert featuring guqin, xiao, handpan, and kunqu opera) at the Shanghai Oriental Art Center, and was involved in the planning and performance of the new media guqin, electronic music, Kunqu crossover concert *Tian Zhen·Zi De 2.0.* Additionally, she participated in the concert *What is Qin* held at the Shanghai Concert Hall and took part in the recording of CCTV's Mid-Autumn Festival Gala.

MUSICIANS AND CREDIT LIST 乐手与制作团队

PRODUCER 制作人

Zhu Liyue 朱里钺 Xie Fang 谢方

ARTISTIC DIRECTOR 艺术总监 Tang Bin 唐彬

MUSICIANS 演奏员

Guqin ◎ Bai Wuxia 古琴 ◎ 白无瑕

Percussion ^② Chen Xi 打击乐 ^③ 陈曦

Guqin ◎ Ye Lijia 古琴 ◎ 叶力嘉

Pipa ◎ Wang Muyu 琵琶 ◎ 王慕禹 Gu Zheng ◎ Yu Chenyao 古筝 ◎ 俞辰瑶

Zhongruan ◎ Huang Jieying 中阮 ◎ 黄洁颖

Flutes 〇 Lin Zeqin 笛箫 〇 林泽钦

SOUND DESIGN 音响设计 Wu Wenjun 吴文隽

LIGHTING DESIGN 灯光设计 Gong Zhiyu 宫徵羽

STAGE SUPERVISOR 舞台监督 Wang Lichuan 王砾川

<mark>STYLIST 造型设计</mark> Liu Rui 刘蕊

华艺节监制的寄语

刚加入滨海艺术中心时,我很难向父母和亲戚形容自己的工作。 由于我的英文职称为"Programmer",他们总以为我是一名信息技 术程序员。这么多年来,只要有机会我都会带他们去观看演出,向 他们解释我的工作。如今,我的亲戚们不仅参加华艺节,他们甚 至比我还心急,想要第一时间知道节目安排!简单来说,举办这个 艺术节的意义,就是能够将顶尖的演出和主题与不同观众群及他们 的所愿或所需联系起来。从2025年2月7日至16日举行的第23届华 艺节将一再彰显这文化艺术节的宗旨——让每个人都能参与其中, 各有所好,各有所乐。

听故事谁不爱,而喜欢听精彩故事的你,今年就必须欣赏在滨海 艺术中心剧院上演的两部作品。老舍于1930年代就写下了《骆驼祥 子》的故事,放眼今天,岛上亦处处是现代人力车夫的身影——他 们正骑着脚踏车去送外卖,努力工作谋生。继在中国巡演获得热 烈反响后,获奖导演方旭将携一众演员实力呈现《骆驼祥子》。由 著名台湾剧团绿光剧团带来的《人间条件八 – 凡人歌》中,主人公一 直梦想着中彩票,这何尝不是许多平凡人的愿望呢?

人到晚年,应该如何保持活跃、不失活力?拥有友谊,或者缺乏 友谊会是什么样的一种状态?这些都是新加坡文化奖得主、资深编 舞家刘美玉的舞蹈作品《与我共舞》所探讨的主题。新加坡戏剧界的 常青树詹辉朕则以其编、导、演的独角戏《最后的午餐肉》,潜入 孤独的深海,审视形单影只的寂寞回响。 在人工智能即将席卷全球的时代,自得琴社《琴为何物·唐·孤烟直》、 不二击声音制造所《寄声之庙》,以及由滨海艺术中心与湘灵音乐 社和台湾导演李易修联合制作的《君·心:南洋梦昭君》,这三部引 人入胜的音乐作品将带领我们思考何为"传统"与"传承"。

每一位写歌的人都是一位生活的诗人。今年的"好in::乐"将是优 秀唱作人集锦——台湾金曲奖得主、独立音乐歌者安溥;香港唱作 歌手岑宁儿;台湾独立乐团"好乐团";以及新加坡创作才女文慧如。

想必很多小朋友们都很喜欢糖果、软糖和巧克力!台湾尝剧场的 《山间有座糖果屋》改编自耳熟能详的童话故事《糖果屋》,趣味结 合讲故事和拟声音效,有助孩子们锻炼中文听力,并接触多种不同 的音效,激发他们的想象力。另外,以粤语脱口秀爆笑出圈的马来 西亚艺人李欣怡,也将诚意献上狮城首秀,保证让你捧腹大笑。

除了推出能打动人心或让人乐开怀的各种作品外,华艺节力求为 "节目"赋予"节庆"之意。每年农历新年期间举办华艺节,使我们 得以祝愿前来滨海艺术中心参加活动的每一位观众在新的一年里 好运连连、身体健康、万事如意。作为艺术节的幕后制作人和策划 人,我们与观众同欢同庆贺新岁。

特此由衷感谢主要赞助商刀标油和赞助商百力果和Polar Premium Drinking Water。

祝: 蛇年快乐!

李国铭 滨海艺术中心高级节目监制 华艺节



主要赞助商的话



刀标牌自1948年以来就是新加坡家喻户晓的品牌,是家庭健康烹 调的代名词。刀标油独特的花生香气与专利配方,调制出一道道美 味佳肴,让家人齐聚一堂,共度佳节喜气。

为了继续在支持文化艺术方面尽上一份力,刀标牌很荣幸连续第七 年赞助滨海艺术中心的华艺节。我们希望大家会喜欢华艺节2025 的精彩节目。

祝愿大家新年快乐。蛇年行大运,事事如意!!

2()

黄上盈 执行主席 南顺(新)私人有限公司

演奏曲日

流水 古琴独奏

幽兰 古琴与大鼓

游泰山 中阮独奏

折柳阳关 器乐合奏

行者 古筝与中东鼓

虚籁 琵琶独奏

凉疆 器乐合奏

乐极 器乐合奏 **葡萄仙子** 器乐合奏

醉醉渔,唱唱晚 器乐合奏

颐真 古琴与打击乐

破阵 器乐合奏

(1小时30分钟,无中场休息)

曲目単

流水 古琴独奏 据《天闻阁琴谱》

《高山》、《流水》二曲本只一曲,至唐分为两曲。清末琴家张孔山对 《流水》进行加工,增添了滚、拂、绰、注等手法描摹水势,一时艳称海 内,琴家每以不得其传为恨。盖高山以有得于仁者乐山之意,流水有 得于智者乐水之意。曲中极尽烟波浩渺,活泼潆洄之致也。

幽兰

古琴与大鼓 据《古逸丛书》 改编:唐彬

原曲为现存最早的古琴曲,梁朝丘明所作,以文字谱记谱,原件为唐 人手抄卷子。本曲声微志远,幽奇古奥,冠绝诸声。孔子游历列国不 任,自卫返鲁,见空谷幽兰独茂,喟然叹曰:"夫兰为王者香,与众草为 伍矣!"乃感时伤怀,鼓琴而歌:"兰之猗猗,扬扬其香;不采而佩,于兰 何伤"。 游泰山 中阮独奏 作曲:林吉良

本曲为作者于1982年游览泰山有感而作。曲中运用了山东吕剧的音 乐素材,又以四度、五度音程模拟古人腰间玉佩相互碰撞的音效,二 者巧妙结合,颇具特色。全曲古朴典雅,悠然自在,伴飞流奇嶂,友苍 松翠苔,足可神驰天地以忘忧。

折柳阳关 器乐合奏 改编:唐彬、张笛、周一阳、黄瑟

本曲以古曲《阳关三叠》为蓝本展衍而来,慢板部分保留了古曲旋 律,快板部分加入了中东音乐的元素,听之似随乐者从长安一路行 至西域,长安青柳,塞上孤鸿,蹄痕辙迹,赠别杯酒。

行者

古筝与中东鼓 作曲:魏军

作者以丝绸之路为题,似在追寻已消逝于漠漠黄沙中的信仰与文明。流沙聚散,人鸟无迹。蜃楼幻城,热风灼起。白马孤僧,未得真谛 不向长安路上行。

虚籁

琵琶独奏 作曲:刘天华

乐曲运用了绰、注、打、带, 擞等指法, 意在模仿古琴的演奏方法和韵味, 给人以古朴之感。同时还融合了北京当时流行的大鼓、三弦等民间音乐元素, 使作品具有浓郁的地方音乐特征。

凉疆

器乐合奏 作曲:唐彬 管弦配器/电子音乐:田汨、周楚航 管弦录制:布达佩斯交响乐团

本曲以古时寻常百姓的视角,忆述着一段拓疆筑城的晦昧往事:邻 姝旧梦,随父拓疆,一别鬓发忽已苍。如今寻迹来,城深楼已高,不见 故人影,唯余两茫茫。

乐极

器乐合奏 改编:黄瑟、唐彬、周一阳、张笛

本曲以中东民谣改编创作而成。黄沙深,杯酒浅,火影长,相逢短, 人与人之一遇,是乐之源,也是乐之极,一曲歌罢,阔别天涯。 葡萄仙子 器乐合奏 作曲:唐彬 管弦配器/电子音乐:田汨、周楚航 管弦录制:布达佩斯交响乐团

本曲似一首田园小调,旋律活泼谐趣,生机盎然,饱含着率真淳朴 的人情味与烟火气。灵动高昂的笛声,如葡萄园中少女,翩翩起舞, 引吭清歌,听之足以忘忧。

醉醉渔,唱唱晚 器乐合奏 改编/作曲:唐彬

本曲取材于古琴曲《醉渔唱晚》与法国作曲家萨蒂的《吉姆诺佩蒂 舞曲》。全曲共分为三个段落 第一段落"晨兴"曲速悠缓,黎明时分船舷攒碰,波尚清,鱼尚眠; 第二段落"鸣榔"曲速忽快,一时众乐齐作,举网鸣榔,罟鱼欢歌, 船随浪摇,人随波动;

第三段落"唱晚"又归于平静,灯曳酒酣,人醉船懒。

颐真

古琴与打击乐 据《神奇秘谱》 改编:唐彬

本曲出自于明代《神奇秘谱》,相传为唐代琴家董庭兰所作。 顾,养也。道书谓寡欲以养心,静息以养真,守一处和,默契至道。

破阵

器乐合奏 作曲:唐彬 管弦配器/电子音乐:田汨、周楚航 管弦录制:布达佩斯交响乐团

本曲以古代战事"破阵"为灵感而创作。 全曲四段:

一、金戈:鼓角甲声千兵散,将军托遗百战尽。 二、突围:风发胆魄欲吞泰,执锐披坚一骑出。 三、楚歌:寒夜悲风铁笛长,断戟难挽气势颓。 四、就义:孤勇纵不敌万马,仍将丹心荐红日。

关于自得琴社

自得琴社,2014年10月8日成立于上海,是中国当下最独特的国风 乐团,由一群青年演奏家组成。他们身着中国传统服饰,演奏传统民 族乐器,致力于以古琴为特色的传统音乐、传统文化的推广。在他们 的视频里,及其考究的东方传统审美让他们美如画中人,在互联网 上掀起"古画音乐"风潮,彰显中华民族深厚的文化底蕴与当代中国 青年的文化自信。

自2020年起,自得琴社开始在中国各地举办《琴为何物·唐》音乐 会,并于2023年推出《琴为何物·宋·水云归》朝代系列音乐会,乐手 们身着唐代复原装束,如画中乐者,抚琴吹箫,鸣筝击鼓,宴乐众宾。 所选曲目或为传统古曲,或以古曲为基础重新创作改编,承淑古志, 以出新声。



乐手介绍



朱里钺 自得琴社创始人/社长

自得琴社创始人、社长。致力于以古琴为特 色的中国传统艺术的普及、教学与制作等工 作,先后制作出品了《天真·自得》《琴为何物》 《江南好》等多场系列音乐会并实现全国巡 演及海外演出,参与策划《非遗双璧·首届青 少年昆曲古琴展演》系列活动,多次带领琴社 进入校园举办普及讲座,并担任黑色幽默系 列迷你剧《古琴诊所》的编剧及主演,所扮演 的"医生"一角广受琴友喜爱。

2

20

唐彬 自得琴社艺术总监

自得琴社艺术总监,古琴演奏家,跨界音乐 人,上海财经大学青年教师,师从龚一先生。 创作了《大夏》《破阵》《凉疆》《醉醉渔,唱唱 晚》《满江红》《桂枝香》等多首优秀音乐作品。 参与创作《天真·自得》《自得·梦非梦》《琴为 何物》等多场系列音乐会。曾被中央电视台、 湖南卫视、广西卫视等多家媒体采访报道。



陈曦 打击乐

上海音乐学院中国打击乐专业硕士研究生, 师从杨茹文教授及罗天琪教授。在校期间, 多次担任首席演奏员,并参与国际艺术节如 "上海之春"等,积累了丰富的国内外艺术节、 音乐会演出经历,收获好评如潮。研究生期 间,深造中国打击乐,参与策划并执行IPEA国 际打击乐艺术节大师之夜音乐会演出。2013 年获全国打击乐比赛中国打击乐专业青年组 第二名;曾获第三届、第四届、第五届上海音 乐学院IPEA国际打击乐节杰出贡献奖;2023 年获评"青年报·青春上海2023年度新时代上 海好青年"。曾任厦门打击乐协会理事,现任 自得琴社乐团团长。



白无瑕 古琴

青年古琴演奏家,启蒙于宋明先生,后在上海 师从梁惠君女士与唐彬先生,并得龚一先生 指导。毕业于上海大学文学院历史系。大学期 间参与创作并演出《国乐剧场•临安桂雨》,获 得第十二届上海市大学生话剧节二等奖、最 佳舞台创意奖。自2011年起开始公开的古琴 演出和古琴教学活动,2014年加入自得琴社, 深耕网络媒体,传播以古琴为特色的优秀传 统文化,创作了众多广受欢迎的视频艺术作 品。线下参与策划并出演《天真·自得》《琴为 何物》《江南好》等系列音乐会。受邀赴亚洲、 美洲、非洲多地海外演出,2022年参演德国 汉堡艺术节。曾获第一届"弘琴杯"古琴艺术 展演青年A组金奖、第十八届群星奖。多次参 与央视及各大卫视、平台的晚会节目和音乐 专辑录制,合作艺人包括陈建斌、滨崎步、 张韶涵、郁可唯、阿云嘎、郑云龙、刘诗诗、 罗云熙等。



俞辰瑶 古筝

上海音乐学院研究生,自得琴社签约古筝乐 手,一本筝经工作室主理人。师从著名古筝演 奏家、教育家王蔚教授,曾师从武汉音乐学院 刘文佳教授及中央音乐学院李萌教授。2012 年以专业第一名的成绩考入武汉音乐学院附 中,2015年以文化综合分第一名的成绩考入 上海音乐学院,2019年以文化、专业双第一的 成绩考入研究生部,并获优秀新生一等奖学 金,同时成功申请上海音乐学院"音才助飞" 项目,组建由王蔚教授领队的"廿一筝团"。她 曾受邀与肯岛交响乐团合作演出筝与交响乐 全版《行者》,随金豈组合在上海大剧院出演 《新国风·龙之声》,并多次在上海交响乐团 音乐厅等地演出;还出演了北京现代艺术节 上音民族室内乐专场《思》,并随自得琴社进 行《琴为何物》朝代系列音乐会全国巡演,出 访马来西亚进行国际文化交流。曾获"敦煌国 乐"古筝大赛金奖、第35届"上海之春"国际音 乐节敦煌杯古筝展演院校专业青年A组最佳 演奏奖等荣誉。





王慕禹 琵琶

上海音乐学院在读硕士研究生。曾就读于上 海音乐学院附中,师从上海音乐家协会琵琶 专业委员会主任张铁副教授。2018年以专业 第一的成绩考入上海音乐学院,2022年获免 试攻读硕士研究生资格,推免至研究生部,师 从博士生导师李景侠教授。曾获2021年"康桥 杯"全国琵琶比赛独奏专业A组金奖(唯一)、 2023年"青乐杯"国际琵琶比赛专业青年组金 奖,以及2023年上海音乐学院研究生新生学 业奖学金一等奖。2022年起参演自得琴社朝 代系列音乐会,担任琵琶乐手。

黄洁颖 中阮

上海音乐家协会民族管弦乐专业委员会会员,毕业于上海音乐学院。她先后师从著名中 阮、柳琴演奏家吴強教授,上海民族乐团阮声 部首席、国家一级演奏员、上海音乐学院客座 教授刘波,以及张碧云副教授。在校期间多 次获得上海音乐学院人民奖学金和专业奖学 金,并于2015年荣获第二届全国阮咸艺术展 演职业青年A组金奖。她曾赴上海、北京、香 港、大连、新疆、奥地利、德国等地参演重大演 出,包括《新国风·龙之声》音乐会和北京现 代艺术节上音民族室内乐专场《丝》。2020年 加入自得琴社后,致力于发展和传播中国传 统文化,参演了《琴为何物》朝代系列音乐会 全国巡演以及2024年全新音乐会《江南好》, 并参与了CCTV央视中国文艺特别节目的录 制。2023年6月,她代表自得琴社与叙利亚演 奏家合作录制叙利亚民歌上海市对外宣传纪 录片,并随琴社多次参与中央广播电视台中 秋晚会及上海、陕西、河南、大湾区等多个地 方台的春晚录制。同时,她连续多年获得考级 优秀学生指导教师奖、优秀园丁奖,并荣获白 玉兰、敦煌杯、丝绸之路等多个大赛优秀辅导 教师奖。

林泽钦 笛箫

上海音乐学院2021级研究生,自得琴社笛箫 演奏家。他5岁开始学习竹笛,启蒙于倪大伟 老师,后同时跟随陆春龄大师学习。2009年考 入上海音乐学院附小,师从张煜老师;2011年 考入上海音乐学院附中,师从青年笛子演奏 家屠化冰和王俊侃;2017年考入上海音乐学 院本科,师从唐俊乔教授,并一直跟随其学习 至今。2021年,林泽钦考取上海音乐学院研究 生,并于2020年10月入选上海音乐学院"登 峰"计划。2022年,他在白玉兰国乐竞演大赛 全国总决赛中获得竹笛演奏一等奖。



叶力嘉 古琴

中国民族管弦乐协会古琴委员会(中国琴会) 会员,上海古琴研究会会员。启蒙于蔡积悦先 生,后随龚一先生学习,并长期跟随蔡珊女 士、唐彬先生学习,目前师从唐彬先生。2018 年加入自得琴社,参与古琴教学与演出活 动。2020年,她参演了在上海东方艺术中心举 行的琴箫手碟昆曲音乐会《隐·市》,并参与策 划及参演了新媒体古琴/电子/昆曲跨界音乐 会《天真·自得2.0》。此外,叶力嘉还参演了在 上海音乐厅举办的音乐会《琴为何物》,并参 与中央电视台中秋晚会节目的录制。



Principal Sponsor

Supporting Sponsor Supported By



() () ()





TELL US WHAT YOU THINK!

Help us make your next Esplanade experience even better by taking a moment to share your thoughts with us.

We look forward to creating more wonderful memories with you soon.

Scan and do the survey now!





esplanade

esplanade

"Li Liuyi is Asia's most influential stage artist in the new century."

- Japanese contemporary theatre master Suzuki Tadashi

"新世纪亚洲最具影响力的舞台艺术家。"

- 日本现代戏剧大师铃木忠治对李六乙的评价



28 – 30 Mar 2025 Fri & Sat, 7.30pm | Sun, 2pm | Esplanade Theatre

Limited concessions available

Esplanade&Me specials available

Join for free at esplanade.com/membership Terms and conditions apply.



da:ns focus Ballet by the Bay

IN WONDERLOND) HONG KONG BALLET

"Harry

"It's great entertainment for children, parents and ballet lovers alike" - South China Morning Post

* * * * * "A feat of fevered

imagination" - The Washington Post

Full of energy and excitement, this fantastical ballet by one of Asia's premier ballet companies is a whimsical reimagination of Lewis Carroll's beloved tale. 2hrs, including 20min intermission

21 - 23 FEB 2025 FRI - SUN **ESPLANADE THEATRE**

TICKETS FROM \$28

*Limited concessions available

^Esplanade&Me specials available Join for free at esplanade.com/membership

Terms and conditions apply.

Sponsor



Hong Kong Economic and Trade Office in Singapore or the ial Administrative Region epublic of China



BOOK NOW esplanade.com/dans

Classics

Candida Thompson Director & Violin

> Kian Soltani Cello

"Soltani fills gracefully shaped phrases with eloquent, butterscotch-tinted cello sound."

– Gramophone

11 Mar 2025, Tue, 7.30pm Esplanade Concert Hall

Kian Soltani and Amsterdam Sinfonietta

(Austria/Iran, Netherlands)

PROGRAMME HIGHLIGHTS

Haydn – Cello Concerto No. 1 in C major, Hob. VIIb/1 Schubert – Du bist die Ruh, D.776 William Walton – Sonata for Strings

(1hr 40mins, including 20min intermission)

From \$40

Limited concessions available

Esplanade&Me specials available Join for free at esplanade.com/membership

BOOK NOW esplanade.com/classics







By Punchdrunk Enrichment (UK)

GORGEOUSLY REALISED, PACKED WITH FUN DETAILS AND MAGICAL IDEAS.

March On

- THE STAGE

7 - 29 MAR 2025 Various Timings Esplanade Black Room

Where will your curiosity take you?

Uncover a world of stories in a mysterious travelling library, an immersive theatre experience by award winning Punchdrunk Enrichment.

(55mins, no intermission)

FROM \$68[^]

Limited concessions available

^Esplanade&Me specials available Join for free at esplanade.com/membership

Terms and conditions apply.

Principal Sponsor

Supporting Sponsor





(f) (i) #EsplanadeSG #WonderHere

BOOK NOW esplanade.com/marchon

The Arts & You

Your access to the arts starts with Esplanade&Me

- Up to 20% savings on tickets and priority bookings and early bird specials to festival and events at Esplanade
- Up to 20% savings on retail and dining specials at Esplanade Mall and partners
- · Exclusive invitations to events, workshops and tours
- Member referral incentives, Birthday privileges and more!
- Check in at any of our free programmes, PIP's PLAYbox and Jendela for rewards





Not a member yet? Join at esplanade.com/membership



Gift a Seat Inspire the future

Imagination, empathy, creativity – the arts both embody and inspire these human qualities that help us make a better future for ourselves, our families or even society.

Your donation opens up opportunities for young people to experience and be inspired by the arts.

It also supports the aspirations of emerging Singapore artists as they create and express their vision for the future.

> Leave a legacy. Donate and dedicate a seat in our iconic Concert Hall or Theatre.

In appreciation of your donation:

- Seat plaque acknowledgement for the next ten years
- Donor acknowledgement on Donors Wall in Esplanade
- ► Invitation to receive Esplanade&Me Black Card
- Full tax deduction of donation amount



esplanade.com/giftaseat



Esplanade gives our heartfelt thanks

to our Esplanade partner, arts benefactor, donors and sponsors for believing in our vision to be a performing arts centre for everyone. They made all these possible![^]



*Figures for Esplanade's activities from Apr 2023 to Mar 2024.



Your contribution* will make a difference.

On behalf of the communities we serve, thank you! Find out how you too can make a difference through the arts at Esplanade.

Donate at www.esplanade.com/donate To find out more, email us at donations@esplanade.com or speak with us at 6828 8321.

Esplanade is a charity and an Institution of a Public Character. Your donation to us is matched dollar-for-dollar by the Cultural Matching Fund. Please note that the prevailing tax exemption scheme for donors and sponsors of Arts-Related Businesses will depend on the qualifying criteria imposed by IRAS.

With Gratitude

Esplanade–Theatres on the Bay is a charity, a not-for-profit organisation and Singapore's national performing arts centre.

We seek to entertain, engage, educate and inspire through the arts. We thank everyone who has helped us bring positive impact to Singaporeans by supporting the arts and Esplanade.

Our heartfelt appreciation goes especially to our Donors and Sponsors, for their steadfast belief in our mission and for their generous contributions.

DONORS AND SPONSORS

Abdur Rahman Adam Naina Mohd Actually Pte Ltd **AETOS Holdings Pte Ltd** Allen & Overv LLP Amy Ho Andre Yeap Ana Tze Siona Annie Pek Annie Yeo Applied Materials South East Asia Pte Ltd Asian Medical Foundation Atek Engineering Pte Ltd Benson Puah Bernard Lim BiniaiTree **BNP** Paribas Bowen Enterprises Pte Ltd Brvan Halim C.T. Chew Pte Ltd Candice Greedy-Kefford Capital Group Investment Management Pte Ltd Carol Kwan Yin Wai Cassy Huang Catherine Ong Chang Hung Mui Chia Lai Kuan Chong Siak Ching Christine Ong Chua Sock Koong Chve Thiam Maintenance Pte Ltd CLS International (1993) Pte Ltd Creative Technology Ltd Crescent Law Chambers LLC Cross Ratio Entertainment Daniel Teo Tong How Darvl Neo **DBS** Foundation Deborah Yao

Deloitte & Touche LLP Desmond Wang Diana Koh Fund Don Chew FFG Bank AG Electronics & Engineering Pte Ltd Embassy of France in Singapore Embassy of Italy in Singapore Embassy of the Federal Republic of Germany, Singapore Esmond Loon Expand Construction Pte Ltd Foo Yu Yet Fort Sanctuary Pte Ltd Fun Siew Leng Geri Kan Goh Swee Chen Guthrie FMC Pte Ltd Felicia Heng Puay Ee High Commission of India, Singapore Ho Bee Foundation Hong Kong - Singapore Business Association How's Catering Huang Ching Ying Hugo Advance Network Pte Ltd Hwang Yee Cheau Janet Ang Japan Chamber of Commerce & Industry Singapore Foundation Jean Yip Salon Pte Ltd Jeann I ow Jennifer Lee Jovce A. Tan Kellv See Kenneth Kan **Keppel Care Foundation Limited** Khor Ai Ming Kim Suk Hvun **Kris Foundation** Lam Soon Singapore Pte Ltd Laura Hwang

LCH Insurance Brokers Pte Ltd Lee Eng Beng Lee Huay Leng Lee Joon Pun Lee Li-mina Lee Tzu Yang Lee Woon Shiu Lilian Ko Kim Choo Lily Low Lim Him Chuan Lim Ming Yan Lin Diaan-Yi & Tom Donnelly Loh Yik Hin Loo Leong Peow Loo Wai Kheong Low Sze Gin Lucinda Seah Makansutra Gluttons Bav Malabar Gold & Diamonds Pte Ltd Marcel & Melissa Xu Marv Ann Tsao Matthew Teng Nina Tan Ona Soh Chin Ong Su-Chzeng Patek Philippe SEA / GMT Singapore Patrick Tseng Paul Tseng & Elyn Wong Peter Chew Poon Wai Hong Quak Hiang Whai **Rachelle Tan** Ravindran S/O Sivalingam

Raymundo A Yu **Rebecca Huang** Red House at Marina Bay Pte Ltd Rohan Chandhok Sara Joan Fang Saurav Jain Saw Wei Jie See Tho Keng Leong Seow Ai Wee Shekaran Krishnan Shell Singapore Sim Hwee Cher Sinatel SISTIC Straits Chinese Nonya Restaurant Pte Ltd Suhaimi Zainul Abidin Suvai Foods Pte I td Tan Chin Tuan Foundation Tan Wei Ming The Silent Foundation **Total Solution Marketing** Tridente Automobili Pte Ltd U.S. Embassy, Singapore Vemala K Raiamanickam Vivian Chua V.K. Raiah William & Mavis Tok Winson Lay Chee Loong Woh Hup (Private) Limited Yap Chee Meng **Yvonne Tham** Zhang Xinvue

The above are donors and sponsors who contributed \$1000 and above from April 2023 - March 2024.

Join us in sharing the joy of the arts and help us reach more communities in need.

We believe that an experience with the arts is special and that with your generous support, more people will get a chance to enjoy the arts. Join us in sharing the joy of the arts and help us reach more communities in need.



Esplanade also receives grants from the Ministry of Culture, Community and Youth, as well as support for our Community Programmes from the Tote Board Family, comprising Tote Board, Singapore Pools and Singapore Turf Club.

FUN unfolds at Esplanade! 🗱 esplanade

Redeem a camping chair (min \$228 spend) or foldable fan (min \$8 spend) when you dine, shop and have fun at **Esplanade Mall!**

Esplanade&Me members can redeem the camping chair with min \$128 spend only. What's more, scan your receipts to enjoy tier upgrades!

Not a member yet?

Join for free at esplanade.com/membership



Find out our latest tenant offers!

Dive into the wonder of the arts at our festivals:

MARCH



Huayi - Chinese Festival of Arts 7 - 16 Feb 2025

March On 14 - 23 Mar 2025 A Date With Friends 21 - 23 Mar 2025

A Date

Find out more at esplanade.com

Terms and Conditions

- The offer is valid from 13 Jan 23 Mar 2025, subject to availability and while stocks last. Spend min. \$8 within **one** receipt to redeem a foldable fan. Limited to one redemption per receipt.
- Spend min. \$228 within three receipts to redeem a camping chair. Limited to one redemption per patron. Esplanade&Me members spend min. \$128 within three receipts to redeem a camping chair. Limited to one redemption per member
- Only valid receipt(s) from Esplanade Mall tenants can qualify for redemption. Gifts are available for redemption at Esplanade Box Office and Visitor Centre from 12pm to 8pm daily located at the Mezzanine
- Other terms & conditions apply. Visit esplanade.com for full details



Offstage

"

I could just scroll through IG or TikTok but I thought why should I when I can do the same on Offstage? It makes me feel like I know more things. Great arts content, anytime, anywhere. Highly recommend.

"

Totally Anonymous Person (who is not related to esplanade.com/offstage)







Huayi – Chinese Festival of Arts 2025 is made possible with the generous support of: 华艺节2025谨此感谢以下赞助商的慷慨赞助:

Principal Sponsor



Lam Soon Singapore

Supporting Sponsor



Berries World of Learning School

Supported By



Field Catering & Supplies Pte Ltd



#EsplanadeSG #WonderHere